

Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці



550 West 14 Avenue
Vancouver, BC V5Z 1P6
E-Mail: office@stmarysbc.com

Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Catholic Parish

Phone: 604.879.5830
Fax: 604.874.2727
Website: www.stmarysbc.com

*The No. 1 priority for ... the church is evangelization:
"Preaching the Gospel of Jesus Christ in today's world."*

3 березня, 2019

Volume 64 No. 08

March 3, 2019

Служби Божі/Divine Liturgies
*Неділя/Sunday: 8:30 am in English
10:30 am (sung) in Ukrainian*

У Свята/Holy Day of Obligation
10:30 am and 7:00 pm

Щодня/Daily Scheduled
7:30 am in Chapel

Сповідь/Confessions: 15 minutes before/at
*the beginning of the Divine Liturgy- Or by
appointment during the week*

Baptism by appointment

**Anointing of the Sick/Hospital Visits/
Eucharist for the sick - any time**

Marriages -the arrangements with the priest
have to be made months before the marriage

Funerals -by arrangement

оо. Василяни/Basilian Fathers serving the
Parish:- Father Serafym Grygoruk, OSBM,
Administrator. Email: serh70@outlook.com
Father Joseph Pidskalny, OSBM- local Superior

*Most Rev. Severian Yakymyshyn, OSBM
Bishop-Emeritus*

Парафія Покрови Пресвятої
Богородиці вітає всіх гостей, приятелів
та парафіян, які беруть участь у цій
Службі Божі.

Сиропусна неділя. Мученики Євтропій,
Клеонік і Василіск



Cheese-Fare Sunday. The Holy Martyrs
Eutropius, Cleonicus and Basiliscus

Romans 13:11-14:4
Matthew 6:14-21

The Protection of the Blessed Virgin
Mary Parish welcomes all guests, friends,
and Parishioners participating in this
Divine Liturgy.

Songs at 10:30 Divine Liturgy: 1) **Opening:** on page “Na Vavylons'kykh rikakh”; 2) **at Communion:** page 246 “Viruyu, Hospody”; 3) **Closing:** page 138 “Na Vavylons'kykh rikakh”

НИНІ: Неділя, 3 березня - Кава і солодке після Служби Божої о год 8:30 і 10:30 рано.

ВЕЛИКИЙ ПІСТ починається в понеділок, 4 березня. Протягом Великого посту відправлятимуться: 1) Божественна Літургія і Сорокоусти (молитва за померлих з наших родин і друзів) по п'ятницях о 7:00 год. веч. у церкві. 2) Хресна дорога по середах о 7:00 год. веч. у каплиці. 3) Літургія Передшеосвячених дарів по вівторках о 7:00 год. веч. у церкві. Ви можете подати нові імена на Сорокоусну відправу, використовуючи сорокоусні конвертки, що знаходяться у притворі церкви. Просимо брати участь у цих богослуженнях по можливості якнайчастіше.

Вівторок, 5 березня: о 7:00 год. вечора - Служба Передшеосвячених Дарів у церкві.

Середа, 6 березня: о 7:00 год. вечора - Хресна Дорога у каплиці.

П'ятниця, 8 березня: о 7:00 вечора - **Заупокійна Служба Божа і Сорокоусти** за померлих членів наших родин.

ПРАКТИКА СВЯТОГО ВЕЛИКОГО ПОСТУ (о. Юліян Катрій, ЧСВВ)

"Початок посту — це час покаяння, це день спасення. Душе, чувай і зачини входи похотей, взираючи до Бога" (Канон утрени першого понеділка посту).

Великий піст — це для кожного християнина час духовної боротьби, у якій беруть участь і душа, й тіло. Душа бере участь через ревну молитву й розважання, через чування над зміслами, практику чеснот і добрих діл. Це внутрішнє наставлення душі проявляється назовні через піст і покутні діла нашого тіла. Без умертвлення тіла нема духовного посту. "Наскільки відіймеш тілу, — каже святий Василій Великий, — настільки додаси своїй душі блиску духовного здоров'я. Бо не збільшенням сили в нашому тілі, а

витривалістю душі й терпеливістю в прикрих досвідах здобуваємо силу проти невидимих ворогів" (*Про піст, I*).

Традиційна практика посту в Церкві відбувається двома способами: або через повне утримання від усякої їди й пиття до якогось означеного часу, і це є властивий піст, або через відмову від деяких страв без огляду на час їди, що звемо абстиненцією.

Після того, що ми сказали вже про розвій, тривалість і мету Великого посту, варто сказати дещо про сам спосіб посту.

ПЕРВІСНИЙ ПІСТ

Первісно, як щодо часу тривання, так і щодо способу і практики Великого посту не було якоїсь означеної норми чи приписів Церкви. Усе залежало від доброї волі вірних, тому постили по-різному. Історик Сократ (к. 379-440) так говорить про

спосіб посту в його час: "Розбіжність полягає не тільки в числі постних днів, але й розумінні здержливості від страв. Тому що одні утримуються від їди різних тварин, другі з усіх живих створінь їдять тільки рибу, а інші разом з рибою їдять і птиць, кажучи, що птиці, за словами Мойсея, також постали з води. Одні не їдять навіть овочів і яєць, другі живляться тільки сухим хлібом, деякі і того не приймають, а ще інші постять до 9-ої години (це 3-тя година пополудні) і потім їдять усяку страву" (*Історія Церкви, V, 22*).

Останні слова Сократа свідчать, що істотним у пості за його часів не був вид страв, а тривалість повного утримання від їди. Іншими словами: важливим у пості було те, що протягом дня їли тільки один раз, звичайно по 3-ій годині пополудні або після заходу сонця. "До вечора чекаєш без їди, — говорить святий Василій Великий, — а цілий день пересиджуєш у суді" (*Про піст, I*). А святий Іоан Золотоустий каже: "Ніхто з нас не буде думати, що одного утримання від їжі до вечора вистачить нам для спасення" (*На Книгу Буття гомілія, 4*).

У монастирях, де цілий рік приймали поживу тільки раз на день, у 40-цю монахи не їли й по кілька днів. Паломниця Сильвія (IV ст.) говорить про єрусалимських монахів, деякі з яких у 40-цю, "приймавши поживу після Літургії в неділю, не їдять аж до суботи" (§ 28).

ЗДЕРЖЛИВІСТЬ-АБСТИНЕНЦІЯ ВІД ДЕЯКИХ СТРАВ

По цілоденному пості первісно вірні їли ввечері усяку страву. Та вже десь у V ст. входить у звичай обмеження і щодо роду страв.

Це сталося під впливом практики пустинників-монахів, які не тільки приймали поживу один раз на день, але також обмежували і види страв. Звичайна їда в пустинників — це хліб, вода й овочі. Паломниця Сильвія каже у своїх споминах, що єрусалимські монахи в часі 40-ці "не їдять ні кришки хліба, ні оливи, ні овочів, а тільки воду і трохи мучної юшки" (§ 28). Помалу така суха їда монахів стає загальною і серед мирян під час 40-ці. Лаодикейський Собор (к. 364) наказує: "Через усю 40-цю постити зі сухою їдою ("сухояденієм")" (*Правило 50*).

СУБОТИ Й НЕДІЛІ В ПОСТІ

У Східній Церкві суботи й неділі в пості не вважаються постними днями, у ці дні нема повної відмови від їди до означеного часу, але і в ті дні з часом стали їсти тільки означені види поживи, як хліб, овочі, риба, подекуди й молоко. Це значить, що в суботу й неділю не було посту, але була абстиненція.

Київський митрополит Георгій дозволяє в часі 40-ці всім мирянам в суботу й неділю вживати рибу тільки два рази денно. (*Білеческій Устав, § 7*). Львівський Синод (1891), говорячи про 40-цю, зазначає: "що після теперішнього звичаю народу, також суботи й неділі яко постні дні заховуються" (*Титул, XI*). А звертаючи увагу на різницю між стислим постом і здержливістю, Собор каже: "Одначе в тій справі треба пам'ятати про звичай і потребу місцевостей" (*Титул, XI*).

TODAY: Sunday, March 3: Coffee and sweets available following the 8:30 and 10:30 Divine Liturgies.

St. Mary's Parish congratulates Jesse Kustra who was baptized and confirmed, John Breeden, Matthew Breeden and Diana Illichova on their entrance into the Catholic Church. We also welcome them into our parish family.

GREAT LENT begins on Monday, March 4. During Great Lent we will celebrate:

- Divine Liturgy and the Sorokousty Service (praying for our deceased family members and friends) on Fridays at 7:00 PM in church.
- Stations of the Cross on Wednesdays at 7:00 PM in chapel.
- Presanctified Liturgy on Tuesdays at 7:00 PM in church.

You can submit new names for the Sorokousty Service by using the Sorokousty envelopes that are found in the church vestibule.

Please make it a point to attend as many of the services as you are able to.

Tuesday, March 5: 7:00 PM - Presanctified Liturgy in church.

Wednesday, March 6: 7:00 PM - Stations of the Cross in chapel.

Friday, March 8: 7:00 PM - Memorial **Divine Liturgy and Sorokousty** in church.

The **income tax receipts** for the 2018 donations are found in the church vestibule. Please take a moment to find your envelope and take it home.

Eternal Memory! We extend our deepest sympathies to Michael Myckatyn on the passing of his sister Vera Gjestrum.

St. Mary's Parish thanks Cliff Oleksiew for clearing the snow from the parking lot after the recent inclement weather. God bless you for your kindness.

>>> On February 25 Parish Council has approved spending up to \$7500 for the installation of vinyl tiles to replace the worn out carpeting in the front entrance of the church. Three quotes were received and Jordans Interiors & Flooring has been chosen to do the work.

>>>NB: Our Divine Liturgy prayers are printed in both Ukrainian and English languages. There are three main books in both languages used at the service. The first book is the small "Divine Liturgy" book, the second book is the tropar and readings book, and the third book is the song book "Sing to Our God".

Parish Maintenance Fund

Donations for our Maintenance Fund for 2019: \$862.00

Maintenance and repairs to our church and parish complex are ongoing. Please continue to help our parish build up its *Maintenance Fund* to offset these costs. All donations are tax-deductible. "*Convenience Envelopes*" can be found in the front entrance of the church and *Parish Maintenance Fund* envelopes are included in your envelope packet. We are very grateful for your generosity. Thank You!

UCWLC Easter Baking

We have scheduled some dates for baking:

Paska: Thursday, March 14 and Monday, March 25. Time: 9:30 AM

Beets/Borsch: Thursday, March 28. Time: 8:00 AM - 3:00 PM.

Volunteers are needed for both events. If you are able to come to help on any of the days, much appreciated. Thank you. Marlayne Andrijaszyn, President

UCWLC EASTER BAKE SALE

Saturday, April 13, 2019

10:00 AM - NOON

Afer much consideration, the Ladies League has decided the Easter Bake Sale will continue. All sales will be by "PRE-ORDER ONLY." There will be NO SALES on the day of pickup.

The pre-sale order forms will be available at the back of the church, in the church office and on-line. Return your completed order form either to the church office or place it in the Sunday offering basket with "**EASTER ORDER**" on the front.

Food sales will include:

"Babka, Paska, Sausage, Beets-with-Horseradish, and Borsch."

The orders need to be placed no later than **April 8**. Any orders placed after that date will have no guarantee.

Dates for baking will be announced in next week's bulletin.

We thank you for your support, and with God's blessings everyone will have their food to have blessed for Easter Sunday.

Thank you,

Marlayne Andrijaszyn, President

>>>CATHOLIC BIBLE STUDY: Noted Biblical Scholar and inspirational speaker Fr. Jim Nisbet returns to our Parish, to present The Second Book of Samuel and The First Book of Kings on March 22 (7:00 pm - 9:00 pm), 23 & 24 (9:00 am - 4:00 pm), with Divine Liturgy on Saturday morning and Mass at the end of the Seminar. Fr. Jim goes line by line and has a way of bringing Scriptures to life, easily understood and relevant to our times. The Adult 3-Day registration rate is \$70 and the Married Couple registration rate is \$130. Day rates and student discounts are available. Please pre-register at: www.biblestudies4.wixsite.com/biblecentre/registration or use the form available in the church vestibule. For more information, please see Deacon Howard or Adrian after Divine Liturgy, or send an email to biblestudies@shaw.ca.

Sunday Donations: February 24, 2019: \$829.00

How to fast?

By the decision of the synod of the Ukrainian Catholic Bishops, the minimum requirements for fasting are as follows:

a) Refrain from the consumption of meat on all the Fridays of the year, with the exception of "Zahalnytsja" (Fast-free days) and the Feasts of our Lord, as well as Marian Feasts, which fall on Fridays.

b) Refrain from the consumption of the meat and dairy dishes on the First Day of Great Lent and Good Friday.

c) Refrain from the consumption of meat dishes (dairy dishes are allowed), according to the local customs, during the following days; Eves of the Nativity and Theophany of our Lord, Exaltation of the Holy Cross, and the Beheading of St. John the Baptist.

Who is exempt and not obliged to fast?

Children under the age of 14, and people 60 years and older.

Not obliged to fast:

The physically and psychologically sick; pregnant women, or women with small children; those who are dependent on others, for example those who live in another's household and depend on food from others, or the poor who live on the charity of others; those who are engaged in hard manual labour; those who are immediately recovering from serious illness.

>>>**The Great Canon of St. Andrew of Crete** Monday, March 4 and Wednesday, March 6, at 7:00PM at the Holy Eucharist Cathedral (501-4th Street, New Westminster) (Confession available) Tuesday, March 5 and Thursday, March 7, at 7:00PM, at the Exaltation of the Holy Cross Parish (13753-108 Avenue, Surrey) (Confession available)

Pope Benedict XVI to UGCC Patriarch: I pray every day for Ukraine

(https://risu.org.ua/en/index/all_news/catholics/vatikan/74877/)

On February 26, the Pope Emeritus Benedict XVI received Patriarch Sviatoslav in his premises at the Mater Ecclesiae Monastery in the Vatican.

During the conversation with the Pontiff, the Head of the Ukrainian Greek Catholic Church reported on the situation in Ukraine and presented his Italian book Tell Me the Truth, the Department of Information of the UGCC reports.

Patriarch Sviatoslav thanked Pope Benedict XVI for his support of Ukraine and the UGCC during his pontificate.

The Holy Father touched upon the issue of the war in Ukraine, calling it a "great tragedy" for Europe. He assured the Head of the UGCC of his everyday prayer for peace, noting the necessity of making every effort to prevent the disaster of wartime from happening again in Ukraine. The representative of the UGCC pointed out that Ukraine "is the eastern gates of Europe and if the gates do not withstand Russia's aggression, other European countries could become the latter's victims."

Pope Benedict also showed interest in the life and development of the UGCC in Ukraine and in the diaspora. In this context, His Beatitude Sviatoslav reminded of the figure of Patriarch Lubomyr, "whose birthday Ukraine commemorates today." His Holiness called him "man of great wisdom," and His Beatitude Sviatoslav pointed to the national dimension of the moral authority of the deceased.

During the conversation, His Beatitude Sviatoslav introduced the Pope Emeritus to the contemporary religious situation in Ukraine and described the role of the UGCC in the ecumenical and interreligious dialogue.

At the end of the audience, the Head of the UGCC presented him with his book *Tell Me the Truth* which was recently released in Italy and published by the publishing house that has a right to publish the books of Pope Benedict XVI.

During the conversation, Pope Benedict XVI also reiterated that he was praying for peace in Ukraine and confirmed that he is set to further "support the Ukrainian people with his prayers".

In parting, the Pope presented the Patriarch of the UGCC with a commemorative medal issued in honor of his pontifical ministry.

Sunday of Cheesefare: Expulsion of Adam from Paradise

(<https://oca.org/saints/lives/2019/03/10/7-sunday-of-cheesefare-expulsion-of-adam-from-paradise>)

As we begin the Great Fast, the Church reminds us of Adam's expulsion from Paradise. God commanded Adam to fast (Gen. 2:16), but he did not obey. Because of their disobedience, Adam and Eve were cast out of Eden and lost the life of blessedness, knowledge of God, and communion with Him, for which they were created. Both they and

their descendents became heirs of death and corruption.

Let us consider the benefits of fasting, the consequences of disobedience, and recall our fallen state. Today we are invited to cleanse ourselves of evil through fasting and obedience to God. Our fasting should not be a negative thing, a mere abstention from certain foods. It is an opportunity to free ourselves from the sinful desires and urges of our fallen nature, and to nourish our souls with prayer, repentance, to participate in church services, and partake of the life-giving Mysteries of Christ.

At Forgiveness Vespers we sing: "Let us begin the time of fasting in light, preparing ourselves for spiritual efforts. Let us purify our soul, let us purify our body. As we abstain from food, let us abstain from all passion and enjoy the virtues of the spirit...."

The Holy Martyrs Eutropius, Cleonicus and Basiliscus

(<https://oca.org/saints/lives/2019/03/03/100642-martyr-eutropius-of-amasea>)

The Holy Martyrs Eutropius, Cleonicus and Basiliscus suffered in the city of Pontine Amasea (Asia Minor) in about the year 308.

The brothers Eutropius and Cleonicus, and Basiliscus the nephew of the Great Martyr Theodore the Recruit (February 17), were comrades. After the martyric death of Saint Theodore, they wound up in prison and by their preaching brought many of the pagans in prison with them to the Christian Faith.

When he tortured Saint Theodore, Publius perished shamefully, struck down by divine wrath. Asclepiodotus was chosen as ruler of Amasea, and

was more inhumane than his predecessor. Knowing the comrades of Saint Theodore the Recruit were all in prison, the governor commanded that they be brought to him. Saints Eutropius, Cleonicus and Basiliscus thus firmly confessed their faith in Christ before this new governor. They were mercilessly beaten, so that their bodies were entirely bruised.

As he was being tortured Saint Eutropius prayed loudly to the Savior, "Grant us, O Lord, to endure these wounds for the sake of the crown of martyrdom, and help us, as You helped Your servant Theodore." In answer to the saint's prayer, the Lord Himself appeared to the martyrs with His angels and the holy Great Martyr Theodore the Recruit, saying to them: "Behold, the Savior has come to help you, that you may know life eternal."

Soldiers and many of the people standing nearby were also granted to behold the Savior. They urged Asclepiodotus to halt the tortures. Seeing that the people were distraught and ready to believe in the true God, the governor commanded the martyrs to be taken away. The governor then invited Saint Eutropius to supper and urged him to offer public sacrifice to the pagan gods, yet remain a Christian in soul. Eutropius refused this offer.

On the following day they brought the martyrs to a pagan temple, to force them to offer sacrifice. Eutropius entreated the Savior: "Lord, be with us, and destroy the raging of the pagans. Grant that on this place the Bloodless Sacrifice of the Christians be offered to You, the true God." No sooner had these last words been spoken, than an

earthquake began. The walls of the temple collapsed, and the statue of the goddess Artemis was smashed to bits. Everyone fled from the temple to avoid being crushed among the rubble. In the noise of the earthquake a voice was heard from on high: "Your prayer has been heard, and on this place a house of Christian prayer shall be built."

When the earthquake ended, the governor Asclepiodotus, barely recovered from his fright, gave orders to drive high wooden stakes into the ground, tie the martyrs to them and pour boiling tar over them. The saints began to pray to God, and Eutropius cried out turning to the torturers: "May the Lord turn your deed against you!"

The tar began to flow beside the bodies of the martyrs, like water with marble, scorching the torturers. Those seeing this fled in terror, but the governor in his bitterness gave orders to rake their bodies with iron hooks and to sting their wounds with mustard mixed with salt and vinegar. The saints endured these torments with remarkable firmness.

The night before their execution the saints spent their time at prayer, and again the Lord appeared to them and strengthened them.

On the morning of March 3, Saints Eutropius and Cleonicus were crucified, but Basiliscus was left in prison.

Saint Basiliscus was executed on May 22 in the city of Komana. They beheaded him, and threw his body into a river, but Christians found his relics and buried them in a ploughed field. Later at Komana a church was built and dedicated to Saint Basiliscus.